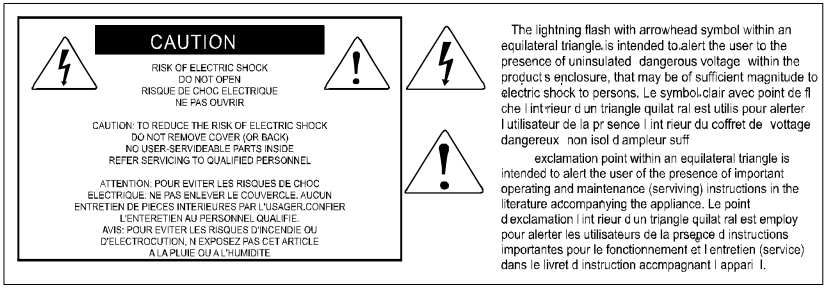
iCON

i-DJ

Contrôleur DJ USB MIDI avec molettes optiques OptiSen™ de scratch.

Guide de l'utilisateur


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER-SERVIDEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL
ATTENTION: POUR EVITER LES RISQUES DE CHOC
ELECTRIQUE: NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUN
ENTRETIEN DE PIECES INTERIEURES PAR L'USAGER.CONFIER
L'ENTERETIEN AU PERSONNEL QUALIFIE.
AVIS: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU
D'ELECTROCUTION, N EXPOSEZ PAS CET ARTICLE
A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE
The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle.is intended to.alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product s enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbol.clair avec point de fl che l int rieur d un triangle quilat ral est utilis pour alerter l utilisateur de la pr sence l int rieur du coffret de vottage dangereux non isol d ampleur suff
exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (serviving) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d exclamation l int rieur d un triangle quilat ral est employ pour alerter les utilisateurs de la prsepce d instructions importantes pour le fonctionnement et l entretien (service) dans le livret d instruction accmpagnant l appari l.

ATTENTION: Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas ôter le couvercle ou le dos du boîtier. Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Le signe avec un éclair dans un triangle prévient l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse et non isolée dans l'appareil. Cette tension constitue un risque d'électrocution. Le signe avec un point d'exclamation dans un triangle prévient l'utilisateur d'instructions importantes relatives à l'utilisation et à la maintenance du produit.

Consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Conserver ces instructions pour toute lecture ultérieure.
3. Lisez avec attention toutes les consignes de sécurité.
4. Suivez les instructions du fabricant.
5. Ne pas utiliser cet appareil près d'une source liquide ou dans un lieu humide.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un tissu humide.
7. Veillez à ne pas obstruer les fentes prévues pour la ventilation de l'appareil. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près d'une source de chaleur (radiateurs, etc.) ou de tout équipement susceptible de générer de la chaleur (amplificateurs de puissance par exemple).
9. Ne pas retirer la terre du cordon secteur ou de la prise murale. Les fiches canadiennes avec polarisation (avec une lame plus large) ne doivent pas être modifiées. Si votre prise murale ne correspond pas au modèle fourni, consultez votre électricien.
10. Protégez le cordon secteur contre tous les dommages possibles (pincement, tension, torsion,, etc.). Veillez à ce que le cordon secteur soit libre, en particulier à sa sortie du boîtier.
11. Déconnectez l'appareil du secteur en présence d'orage ou lors de périodes d'inutilisation prolongées.
12. Consultez un service de réparation qualifié pour tout dysfonctionnement (dommage sur le cordon secteur, baisse de performances, exposition à la pluie, projection liquide dans l'appareil, introduction d'un objet dans le boîtier, etc.).

Contents

Introductions
Contenu de l'emballage 1

Caractéristiques 2

Disposition des touches du panneau avant 3-4

Disposition du panneau latéral 5

Mise en route
Connexion de votre contrôleur iDJ 5-6

Installation du logiciel iMap™ pour Mac SE X 7

Installation d' iMap™ sur Windows 8-9

Attribuer des fonctions MIDI grâce à l'iMap™ 10

Panneau de commande du logiciel iMap™ pour iDJ 10-12

Restaurer les paramètres par défaut 12

Connexion en série d'iDJ avec d'autres contrôleurs de la gamme i 13

Spécifications 14

Entretien et réparations 15

Introductions

Nous vous remercions pour l'achat du contrôleur par connexion DJ USB MIDI, iDJ, d'ICON Nous pensons sincèrement que ce produit vous comblera pendant des années mais, si quelque chose ne vous convient pas, nous y nous efforcerons d'y remédier.

Au fil de ces pages vous découvrirez une description détaillée des caractéristiques du iDJ mais aussi une visite guidée de ses panneaux avant et arrière, des instructions de configuration et d'utilisation étape par étape ainsi que toutes les spécifications.

Vous trouverez également une carte de garantie ; n'oubliez pas de la remplir et de l'envoyer afin de pouvoir être aidé en ligne sur le lien : www.icon-global.com. Nous pouvons ainsi vous communiquer des informations mises à jour concernant ces produits mais aussi sur d'autres produits ICON. Comme pour la plupart des appareils électroniques, nous vous conseillons de conserver l'emballage original. Dans le cas très improbable ou vous deviez renvoyer ce produit, nous réclamerions l'emballage original (ou un équivalement raisonable).

Grâce à des soins appropriés et à une circulation d'air correcte, votre iDJ fonctionnera sans problème pendant des années. Nous vous conseillons d'enregistrer votre numéro de série dans l'espace ci-dessous à titre de référence future.

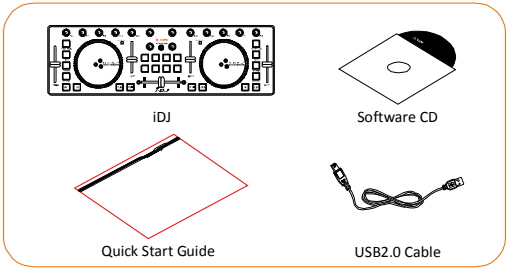
Veuillez écrire ici votre numéro de série pour future référence.

Acheté à :

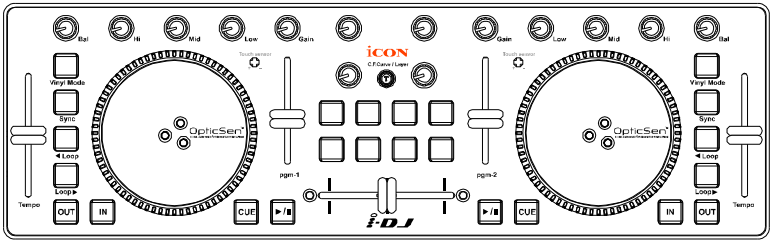
Date de l'achat :

Contenu de l'emballage

- Clavier contrôleur à connexion USB MIDI X1
- Un CD-ROM contenant les pilotes et le guide de l'utilisateur au format PDF X1
- Un guide de démarrage rapide imprimé X1
- Un câble USB X1

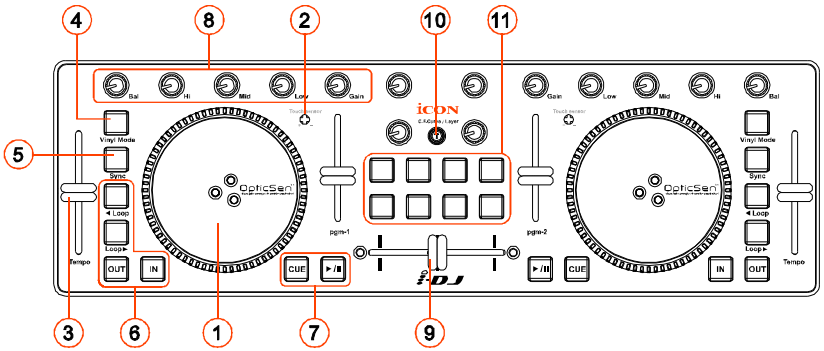


Caractéristiques



- Molettes tactiles de scratch avec capteur de pulsations de grande résolution
  Les molettes tactiles de scratch de disques donnent une grande résolution en sensation analogique lors du scratching et du mixage.
- Sensibilité des molettes tactiles réglable
- Potentiomètres de contrôle du volume vertical
- Potentiomètres de contrôle du tempo vertical
- Crossfader de contrôle horizontal
- Boutons de contrôle égaliseur à 2x3 bandes - Elevé, Moyen et Bas (affectables)
- Boutons de contrôle de Balance (affectables)
- Boutons de contrôle de gain (affectables)
- 8 Boutons rétroéclairés affectables dont "Vinyl Mode" (mode Vinyle), "Sync",
- "Loop >" (boucle supérieure), "Loop <" (boucle inférieure), "Out" (sortie), "In" (entrée) et "Cue" (repère).
- 4 Boutons supplémentaires affectables pour le contrôle des effets
- 8 Boutons supplémentaires rétroéclairés affectables
- Logiciel de mappage MIDI iMapTM inclus pour la réaffectation de mappage MIDI
- Très compact et adaptation parfaite avec MacBook™
- Compatible avec Windows XP, Vista (32-Bit) et Mac OS X
- USB alimenté par bus
- Disponible en noir et blanc
- Couvercle en aluminium disponible dans d'autres couleurs (en option)
- Gravure en laser personnalisée sur le couvercle en aluminium disponible au moment de l'achat en ligne (en option)

Disposition des touches du panneau avant



① **Molette tactile de scratch avec capteur de pulsations de grande résolution**
La molette de scratch est équipée d'un capteur de pulsations de grande résolution et des éléments tactiles et non sensibles. Ensemble, ils permettent des fonctions de contrôle par l'utilisateur telles que "Rechercher", "variation de la vitesse", "Arrêter et continuer", “scratch” etc., avec une grande précision et efficacité.

② **Molette de scratch de contrôle de niveau de sensibilité**
Permet d'adapter la sensibilité des molettes de scratch à différents environnements et utilisateurs. Faites la tourner à l'aide d'un petit tournevis tout en touchant la molette de scratch jusqu'à ce que le rétroéclairage de molette de scratch change de bleu en rouge.

③ **Potentiomètre de tempo**
Permet de régler le tempo (vitesse de lecture) de chaque platine dans votre logiciel.

④ **Bouton mode vinyle**
Appuyez pour activer le mode vinyle de chaque platine dans votre logiciel.

⑤ **Bouton Sync**
Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Auto-Sync (synchronisation automatique) de chaque platine dans votre logiciel.

⑥ **Boutons de contrôle de boucle (Loop<, Loop>, IN & OUT)**
Ces boutons contrôlent les boutons de boucle correspondants de chaque platine dans votre logiciel.

⑦ **Boutons de transport (CUE, Lecture/Pause)**
Appuyez pour activer les fonctions CUE, Lecture/Pause de chaque platine dans votre logiciel.

⑧ **Mixage de boucle (Bal, Elevé, Moyen Bas et Gain)**
Ces boutons permettent de régler balance, gain, hautes fréquences, moyennes fréquences, basses fréquences de l'égaliseur de chaque platine dans votre logiciel.

Disposition des touches du panneau avant

⑨ **Crossfader**
Ce potentiomètre contrôle le crossfader dans votre logiciel. Glissez pour contrôler la transition entre les morceaux. La courbe crossfader est réglable. De plus amples détails se trouvent dans le bouton “C.F.Curve”.

⑩ **Bouton C.F.Curve / Couche**
C'est un bouton multifonctions. Il peut être utilisé pour régler la courbe crossfader, basculer d'une couche à l'une des quatre ou restaurer les valeurs par défaut d'iDJ.
Régler la courbe crossfader
Activez le bouton (le voyant rouge s'allume) et glissez le crossfader vers le point d'équilibre de votre choix. Ça sera votre point d'équilibre “A” et le point d'équilibre “B” sera la symétrie de “A”. La section entre les points d'équilibre “A” et “B” est la valeur du milieu.
Conseil : En général, une courbe modérée est mieux adaptée pour les longs mixages (distance plus grande entre A et B comme illustré dans le schéma A) et une courbe aigue est mieux adaptée pour le scratching (c.-à-d. distance plus faible entre A et B comme illustré dans le schéma B).

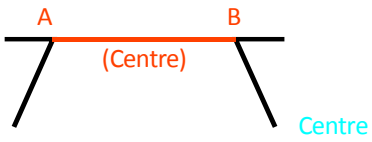


Schéma A

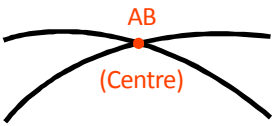


Schéma B

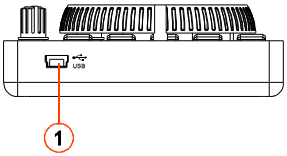
Basculer entre les 4 couches
Vous pouvez pré-amplifier votre iDJ sur 4 couches avec différent mappage MIDI à chaque couche. Pour basculer entre ces couches, activez le bouton Layer et appuyez sur le bouton 4 situé en bas pour changer de la couche 1 à 4.

Restaurer les valeurs par défaut d'iDJ
Maintenez enfoncé le bouton pendant plus de 3 secondes (tous les voyants d'iDJ vont clignoter une fois), ceci permet de restaurer les valeurs par défaut d'iDJ.

⑪ **Boutons définis par l'utilisateur**
Ces boutons sont destines à être définis par l'utilisateur. Utilisez le logiciel iMap pour leur affecter des fonctions.

Conseil : Les boutons “Mode Vinyle”, “C.F.Curve”, “CUE” et “Lecture/Pause” ne sont pas affectables, tous les autres boutons, potentiomètres et molettes de votre iDJ sont affectables en utilisant le logiciel iMap de mappage MIDI.

Disposition du panneau latéral



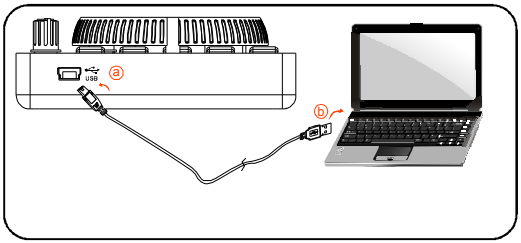
① **Port USB (type B)**
Il fonctionne comme un port MIDI vers votre ordinateur portable (ou ordinateur de bureau) et votre logiciel compatible. Il alimente également votre iDJ.

Mise en route

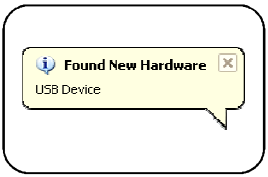
Connexion de votre contrôleur iDJ

① **Connectez l'iDJ à votre Mac/PC via un port USB**

Choisissez un port USB sur votre Mac/PC et insérez l'extrémité large (plate) du câble USB. Connectez la petite extrémité du câble à l'iDJ. Votre Mac/PC doit détecter automatiquement le nouveau matériel et vous notifiez qu'il est prêt à l'emploi.



Dessin 1



Dessin 2

② **Configuration du logiciel DJ**

Activez l'icône du contrôleur iDJ dans votre poste de travail audionumérique ou logiciel MIDI en utilisant “Configuration MIDI” ou “Dispositifs MIDI”.
(Remarque : Chaque application réalise cela de façon légèrement différente, reportez-vous donc au guide d'utilisation du logiciel pour régler les paramètres).

③ **Importer un modèle prédéfini pour le logiciel DJ**

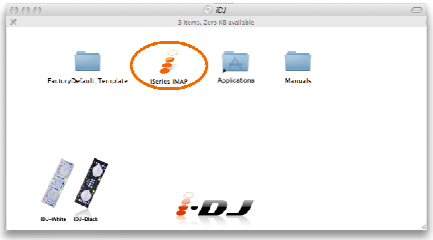
Pour vous éviter d'être embêté à configurer le mappage MIDI de votre logiciel DJ nous avons créé quelques modèles. En important un modèle à logiciel DJ, votre iDJ sera immédiatement prêt à l'emploi. Ces modèles se trouvent sur le CD inclus dans l'emballage, dans le dossier “Templates”. Aussi, nous allons mettre à jour et créer plus de modèles pour d'autres logiciels DJ. Rendez-vous sur notre site web official pour les mises à jour.
(Remarque : Vous pouvez réaffecter votre mappage MIDI à l'aide du logiciel iMap™ fourni. Reportez-vous à la page 10 pour "Affecter des messages MIDI avec le logiciel Map™".)

Installation du logiciel iMap™ pour Mac SE X

Veuillez vous conformer aux procédures étape par étape, ci-dessous, pour installer le logiciel imap™ sur Mac ES X.

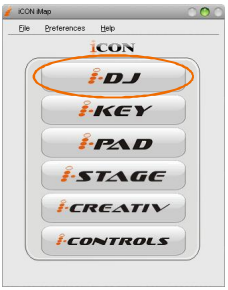
① **Allumer le Mac.**

② **Insérez le CD d'utilitaires dans votre lecteur de CD-ROM puis effectuez un double clic sur l'icône « iSeries iMap ».**



Dessin 1

③ **La fenêtre « Sélection du périphérique » de iMap s'affiche, cliquez sur le bouton du périphérique pour lancer le logiciel iMap™.**



Dessin 2

Installation d' iMap™ sur Windows

Veuillez vous conformer aux procédures étape par étape pour installer votre logiciel iMap™.

① **Allumer le PC.**

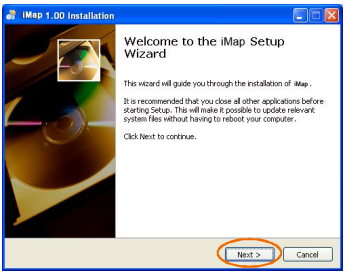
② **Insérer le CD des utilitaires dans votre lecteur.**

Une fois le CD inséré, un écran d'installation devrait apparaître comme indiqué sur le dessin 1 ; cliquer sur « Install ».***(Note : Si l'écran d'installation n'apparaît pas automatiquement, aller sur le dossier du CD et double cliquer sur « Setup »)***

Dessin 1

③ **L'assistant d'installation apparaît**

L'assistant d'installation apparaît, cliquer sur « Next »


iMap 1.00 Installation
Welcome to the iMap Setup Wizard
This wizard will guide you through the installation of iMap.
It is recommended that you close all other applications before starting Setup. This will make it possible to update relevant system files without having to reboot your computer.
Click Next to continue.
Next >
Cancel

Dessin 2

④ **Choisir l'emplacement d'installation**

Choisir votre emplacement d'installation d'iMap™ préféré ou utiliser l'emplacement par défaut et cliquer sur « Next ».

iMap 1.00 Installation
Choose Install Location
Choose the folder in which to install iMap.
Setup will install iditor in the following folder. To install in a different folder, click Browse and select another folder. Click Next to continue.
At least 3.10 Mb of free disk space is required.
Destination folder
C:\Program Files\iCON\iMap
Browse...
Copyright ?2008, iCON
< Back
Next >
Cancel

Dessin 3

⑤ **Choisir un raccourci.**

Choisir le dossier de menu de démarrage dans lequel vous voudriez créer le raccourci pour l'iMap™. Cliquer ensuite sur « next ».

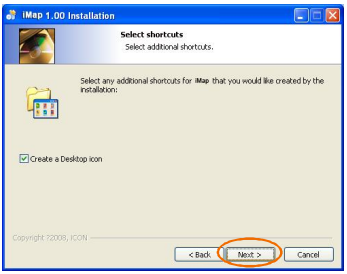
iMap 1.00 Installation
Select shortcuts
Choose a Start Menu Folder for the iMap shortcuts.
Select the Start Menu folder in which you would like to create the program's shortcuts. You can also enter a name to create a new folder.
iMap 1.00
Accessories
Startup
pdfFactory Pro
Icon
Do not create shortcuts
Copyright ?2008, iCON
< Back
Next >
Cancel

Dessin 4

Installation d' iMap™ sur Windows

⑥ **Créer un raccourci sur votre bureau.**

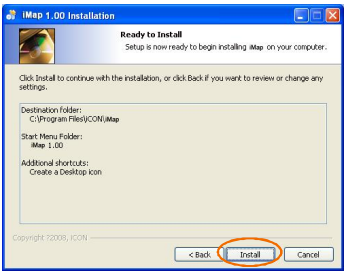
Veuillez décocher la boîte si vous ne voulez pas mettre d'icône de raccourci de l'iMap™ sur votre bureau sinon, cliquer sur « Next ».


iMap 1.00 Installation
Select shortcuts
Select additional shortcuts.
Select any additional shortcuts for iMap that you would like created by the installation:
Create a Desktop icon
< Back
Next >
Cancel

Dessin 5

⑦ **iMap™ commence à s'installer**

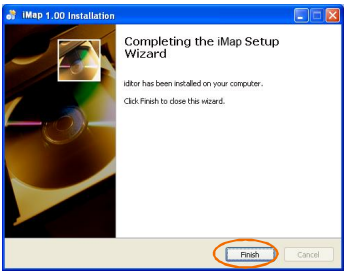
iMap™ a commencé à s'installer, patientez jusqu'à la fin de l'installation. Cliquer ensuite sur « Finish ».


iMap 1.00 Installation
Ready to Install
Setup is now ready to begin installing iMap on your computer.
Click Install to continue with the installation, or click Back if you want to review or change any settings.
Destination folder:
C:\Program Files\JCON\iMap
Start Menu Folder:
iMap 1.00
Additional shortcuts:
Create a Desktop icon
< Back
Install
Cancel

Dessin 6

⑧ **Installation terminée**

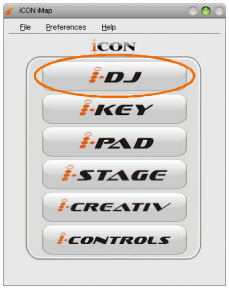
Cliquer sur « Finish » pour terminer l'installation du logiciel iMap™.



Dessin 7

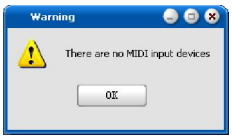
Attribuer des fonctions MIDI grâce à l'iMap™

Vous pouvez utiliser l'iMap™ pour assigner facilement les fonctions MIDI de votre iDJ. Lancer le logiciel iMap™, un écran sélecteur de périphérique apparaîtra comme indiqué sur le dessin 1. Cliquer ensuite sur le bouton « iDJ ».



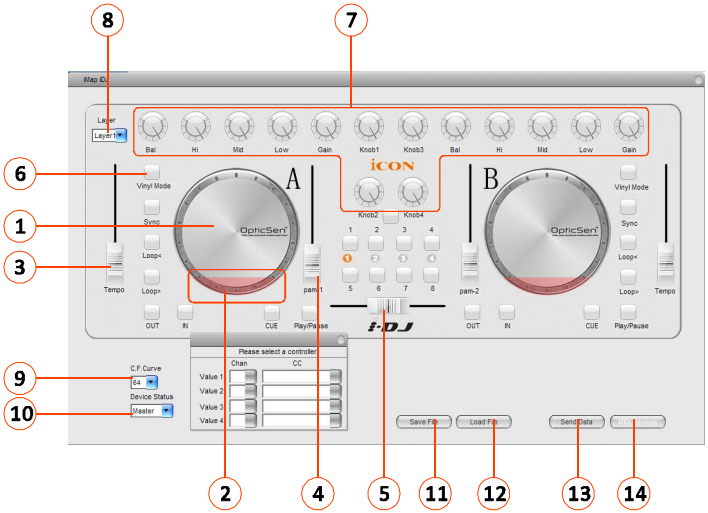
Dessin 1

(Note : Si votre iDJ n'est pas raccordé à votre PC/Mac, un message "There are no MIDI input devices" (aucun périphérique MIDI raccordé en entrée) apparaîtra. Veuillez raccorder l'iDJ à votre PC/Mac à l'aide du câble USB fourni.



Dessin 2

Panneau de commande du logiciel iMap™ pour iDJ



Panneau de commande du logiciel iMap™ pour iDJ

① **Affecter le canal MIDI et le numéro de commande du curseur à la molette de scratch (A et B)**
Sélectionnez votre canal MIDI (1-16) et le numéro de commande du curseur (0-127) dans le menu déroulant pour chaque molette de scratch. Il y a quatre valeurs que vous pouvez donner à chaque molette de scratch comme indiqué ci-dessous :

1) Valeur 1 : Réglage des données MIDI pour la rotation de la molette de scratch (sens droit ou gauche) avec le bouton “Mode Vinyle” activé.
2) Valeur 2 : Réglage des données MIDI pour la rotation de la molette de scratch (sens droit ou gauche).
3) Valeur 3 : Réglage des données MIDI pour la rotation de l'anneau en caoutchouc de la molette de scratch (sens droit).
4) Valeur 4 : Réglage des données MIDI pour la rotation de l'anneau en caoutchouc de la molette de scratch (sens gauche).

② **Affecter le canal MIDI et le numéro de commande du curseur aux éléments tactiles (molette de scratch A et B)**
Sélectionnez votre canal MIDI (1-16) et le numéro de commande du curseur (0-127) dans le menu déroulant pour chaque élément tactile.

③ **Affecter le canal MIDI et le numéro de commande du curseur au fader (Tempo)**
Sélectionnez votre canal MIDI (1-16) et le numéro de commande du curseur (0-127) dans le menu déroulant pour le fader. Il y a deux valeurs que vous pouvez donner à ce fader comme indiqué ci-dessous :

1). Valeur 1 : Réglage des données MIDI pour le déplacement du fader.
2). Centre : Réglage des données MIDI pour le déplacement du fader au delà de la position centrale du fader.

④ **Affecter le canal MIDI et le numéro de commande du curseur aux faders (PGM1 et PGM 2)**
Sélectionnez votre canal MIDI (1-16) et le numéro de commande du curseur (0-127) dans le menu déroulant pour les faders.

⑤ **Affecter le canal MIDI et le numéro de commande du curseur au fader (crossfader)**
Sélectionnez votre canal MIDI (1-16) et le numéro de commande du curseur (0-127) dans le menu déroulant pour le fader.

⑥ **Affecter le canal MIDI et le numéro de commande du curseur aux boutons de contrôle**
Un iDJ comporte 24 boutons de contrôle affectables. Sélectionnez votre canal MIDI (1-16) et le numéro de commande du curseur (0-127) pour les boutons de contrôle.

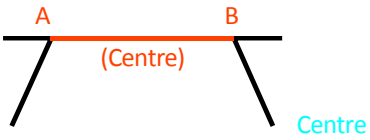
⑦ **Affecter le canal MIDI et le numéro de commande du curseur aux molettes**
Un iDJ comporte 14 molettes affectables. Sélectionnez votre canal MIDI (1-16) et le numéro de commande du curseur (0-127) pour les molettes. Il y a deux valeurs que vous pouvez donner à chaque molette comme indiqué ci-dessous :

1). Valeur 1 : Réglage des données MIDI pour la rotation de la molette.
2). Centre : Réglage des données MIDI pour la rotation de la molette au delà de la position centrale.

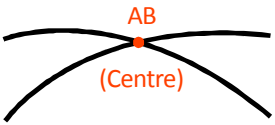
Panneau de commande du logiciel iMap™ pour iDJ

⑧ **Sélectionner les 4 différentes couches et choisir des réglages pour chaque couche**
Vous pouvez avoir 4 couches différentes pour des applications différentes. Chaque "couche" dispose de sa propre configuration de contrôle.

⑨ **Régler la valeur de la courbe crossfader**
Vous pouvez sélectionner la caractéristique de la courbe pour le crossfader de 0 à 64.



Valeur “0” pour la courbe de crossfader



Valeur “64” pour la courbe de crossfader

⑩ **Définir iDJ comme dispositif Maître ou Esclave**
Vous pouvez mettre votre iDJ en cascade avec d'autres contrôleurs de la gamme i d'ICON (reportez-vous à la page 13 pour plus de détails). Définissez iDJ comme dispositif Maître s'il est utilisé tout seul. Définissez iDJ comme dispositif Esclave s'il est connecté à un autre contrôleur de la gamme i.

⑪ **Bouton “Save file”**
Cliquer sur ce bouton pour enregistrer vos configurations actuelles. Le fichier est un fichier « .icon ».

⑫ **Bouton “Load file”**
Cliquer sur ce bouton pour charger un fichier de configuration « .icon » précédemment enregistré pour votre iDJ.

⑬ **Bouton “Send Data”**
Cliquer sur ce bouton pour charger les configurations du logiciel iMap™ sur votre iDJ au moyen d'une connexion USB.
(Note : Votre iDJ doit être raccordé à votre PC/Mac sinon, le chargement ne se fera pas)

⑭ **Bouton “MIDI Devices”**
Cliquer sur ce bouton, une fenêtre de sélection de périphériques MIDI apparaîtra comme indiqué sur le dessin 1. Choisir “ICON iDJ” pour les périphériques MIDI Out.

Dessin 1

Restaurer les paramètres par défaut

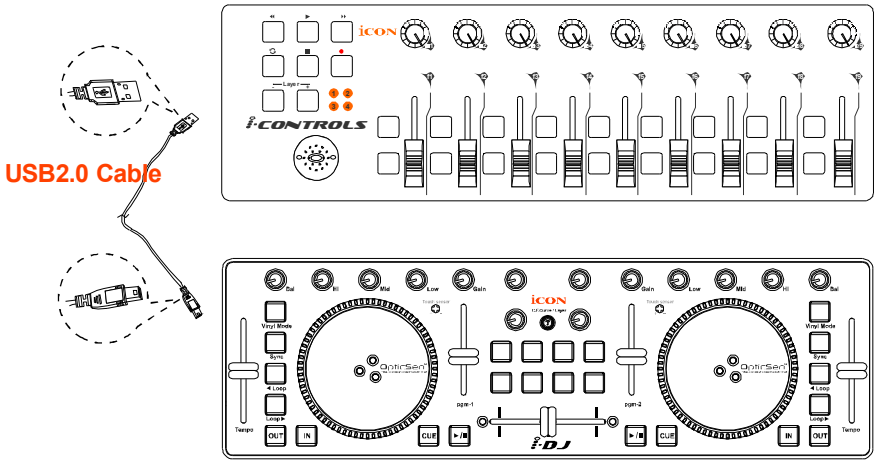
En maintenant enfoncée “C.F. Curve/Layer” pendant plus de 4 secondes, vous restaurez les paramètres par défaut d'iDJ.

Connexion en série d'iDJ avec d'autres contrôleurs de la gamme i

Vous pouvez connecter en série iDJ avec d'autres contrôleurs de la gamme i d'ICON tels qu'iControls.iDJ devrait toujours être le dernier de la chaîne.

① **Connecter la première unité des contrôleurs de la gamme i tels qu'iControls à votre Mac/PC via un port USB**
Choisissez un port USB sur votre Mac/PC et insérez l'extrémité large (plate) du câble USB et l'autre petite extrémité (USB de Type-B) à l'iControls.

② **Connecter à l'iDJ**
Insérez l'extrémité large (plate) du câble USB au second port USB d'iControls et l'autre petite extrémité (USB de Type-B) au port USB d'iDJ.



Spécifications

Connecteur :	Vers le PC	USB (type mini B)
Alimentation :		Alimenté par bus USB
Consommation électrique :		< ou égale à 100 mA
Poids :		0,81kg (1,8 livre)
Dimensions :		325(L) X 99(l) X 20(H) 12,78 po (L) X 3,78 po (l) X 0,75 po (H)

Entretien et réparations

Si vous devez faire réparer votre iDJ, suivre ces instructions.

1. Confirmer que le problème ne provienne pas d'une erreur de manipulation ou de périphériques externes.

2. Conserver ce manuel de l'opérateur. Nous n'en avons pas besoin pour réparer l'unité.

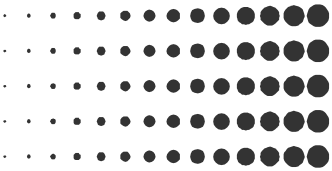
3. Emballer l'unité dans son emballage original y compris la carte et la boîte. Ceci est très important. Si vous avez perdu l'emballage, assurez-vous de bien avoir emballé l'unité. ICON n'est pas responsable de dégât occasionnés par un emballage qui ne soit pas d'usine.

4. Envoyer au centre de SAV d'ICON ou au bureau des renvois autorisé.
   BUREAU aux USA :

ICON Digital Corp.
2222 Pleasant View Road Suite #1
Middleton, WI 53562 USA

BUREAU en ASIE :
ICON (Asia) Corp.
Unit 807-810, 8/F., Sunley Centre,
No. 9 Wing Yin Street, Kwai Chung, NT.,
Hong Kong.

5. Pour de plus amples informations mises à jour, veuillez visiter notre site Internet sur le lien : www.icon-global.com



iCON®

www.icon-global.com

info@icon-global.com